Cerpofor® DACTYCID

1110

Cerpofor® DACTYCID: Waterdesinfectiemiddel, veilig in gebruik tegen wormen bij vissen in zoetwater. Het is actief tegen huid- en kieuwwormen; tegen alle soorten inwendige wormen, zowel rondwormen als *Cammalanus cotti* en tegen hydra's en planaria's.

Cerpofor® DACTYCID: Désinfectant de l'eau contre les acanthocéphales, nématodes, dragonnaux, et les vers branchiaux chez les poissons d'eau douce. C'est également efficace contre les hydres, planaires et escargots.

Cerpofor® DACTYCID: Heilmittel für Zierfische in Süßwasser.

Cerpofor® DACTYCID, is a safe and effective treatment for fish in freshwater against Roundworm, Skin worm and Gillworm, including *Cammalanus cotti* and Hydra, Planaria.

Cerpofor® DACTYCID: Vanddesinfektionsmiddel, sikker behandling imod orm hos fisk i ferskvand. Virker imod hud- og gælleorm; alle typer indvendige orm, både suge- og rundorm, inkl. *Cammalanus cotti* samt imod hydraer og planarier.

COLOMBO

Colombo B.V.
Dorpsweg 11
NL-3257 LB Ooltgensplaat.
Fax: + 31 (0)187-639352.
Internet: www.colombo.nl
E-mail:info@colombo.nl

NEDERLANDS

DOSERING:
1 ml. per 5 liter water. Schudden voor gebruik. De benodigde hoeveelheid in de bijgeleverde maatbeker afpassen en over het aquarium verspreiden. Het aquarium beluchten m.b.v. een luchtpomp. Omdat het een middel is met een hoge concentratie kan het een reducerend effect hebben. Nitraat kan omgezet worden in nitriet. Voor gebruik 25% van het water verversen. Na 48 uur wederom 25% verversen en het koolfilter inschakelen. Het verdient aanbeveling de kuur **na 14 dagen** te herhalen.

INHOUDSBEREKENING:
De lengte x breedte x hoogte in decimeters levert de inhoud op van de kale bak in liters. Hiervan moeten dan de planten, de stenen, het kienhout, het zand en dergelijke afgetrokken worden. Meestal is dit 10%. In erg volle aquaria meer, tot wel 30%.

FILTER:
Een biologisch filter wordt door Cerpofor® DACTYCID nauwelijks beïnvloed. Dus gewoon aanlaten, want zo worden ook de wormen en wormlarven in het filter bestreden. Een koolfilter verwijdert desinfecteermiddelen uit het water. Daarom de kool verwijderen en over watten filteren. 2 dagen na de laatste preparaattoevoeging bij opnieuw ingebruikneming de watten reinigen en het filter weer vullen met nieuwe kool.

ATTENTIE:
In water met een laag geleidingsvermogen (bijv. verkregen door omkeerosmose of bij gebruik van een ionenwisselaar) kunnen de preparaten de geleidbaarheid van het water beïnvloeden. Toediening dient dan geleidelijk en voorzichtig te geschieden. In water met onnatuurlijke pH-waarden (bijvoorbeeld verkregen door pH min preparaten) of water met hoge ammoniak, nitriet- en/of nitraat waarden (t.g.v. onvoldoende bacteriologische filterwerking en/of te weinig Water verversen) kunnen toegevoegde middelen agressief werken. Gebruik van dit preparaat onder die omstandigheden is uitdrukkelijk voor eigen risico.

WAARSCHUWING:
Cerpofor® DACTYCID is schadelijk voor sierslakken en olifantsvissen en aanverwante soorten in zoetwater.

COMBINATIES:
Cerpofor® DACTYCID kan niet gecombineerd worden met andere preparaten. U dient minimaal 1 week te wachten.

BEWARING:
Beschermd tegen hitte en licht (in de doos). Buiten bereik van kinderen bewaren.

INFORMATIE:
Acanthocephala of haakwormen hebben een snuit met haken, waarmee ze zich in de darmwand vastzetten. De wormeieren komen via de ontlasting van de vis vrij. De larven uit deze eieren hechten zich op beekvlokreeftjes en insectenlarven en kunnen zo weer andere vissen besmetten. De *Nematoden* of rondwormen zijn lange ronde wormen, die in de darmen voorkomen. De larven uit de eieren worden ook via voedseldiertjes overgebracht. Sommige larven maken een trektocht door het vissenlichaam en kunnen ingekapseld in spier- en orgaanweefsel voorkomen. Onder bepaalde omstandigheden ontstaan uit deze rustende larven weer volwassen wormen. Door *Nematoden* en Haakwormen aangetaste vissen vermageren en krijgen een slijmerige ontlasting. *Cammalanus cotti* is een levendbarende rondworm, die zich manifesteert als een trosje roodachtige wormpjes, dat uit de anus van de vis hangt. De wormpjes die we hier zien zijn slechts het symptoom voor een veelvoud aan wormen dat dan in de darm aanwezig is. Huid- en Kieuwwormen zijn platte zuigwormen *(Trematodes Monogena). Gyrodactylus* is een huidworm, die ook op de kieuw kan voorkomen en *Dactylogyrus* is de kieuwworm, die ook wel eens op de huid zit. Hun larven kunnen rechtstreeks naar andere vissen zwemmen om ze te besmetten. De huidwormen zijn levendbarend, waardoor ze zeer snel in aantal toenemen en er een grauwe slijmerige huid ontstaat. De kieuwwormen leggen eieren. De larven en volwassen wormen tasten de kieuwen aan, waardoor de vis met open kieuwdeksels gaat zwemmen. Bij beide infecties krijgen de vissen het benauwd en schuren ze zich aan zand en stenen. De ziekte wordt verergerd door schimmels, Witte Stip en bacteriën, die gelukkig afdoende te bestrijden zijn door middel van Cerpofor® AQUABOLINE en Cerpofor® BACTYFEC. Hydra's zijn zoetwaterpoliepen, die met watervlooien in het aquarium terechtkomen. Ze vermeerderen zich explosief op planten en ruiten en zijn bijzonder storend. Bovendien vergrijpen ze zich aan jongbroed. Planaria's zijn witgrijze platte wormpjes, die massaal op de voorruit voorkomen, vooral als het licht uit is. In principe voeden ze zich met organisch materiaal, maar bij gebrek hieraan kunnen ze parasiteren op kieuwen en slijmhuid van vissen, alsmede in de mantelholten van appelslakken. Visseneieren staan ook op het menu.

Diergeneesmiddel uitsluitend voor gebruik bij siervissen in zoetwater aquaria.

©20-07-2008 Colombo B.V. Niets uit bovenstaande tekst mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt, door middel van druk, fotokopie, microfilm of op welke wijze dan ook, zonder schriftelijke toestemming van de auteur.

Colombo BV
Dorpsweg 11
NL-3257 LB Ooltgensplaat.
Nederland
Fax: + 31 (0)187-639352.
Internet: www.colombo.nl
E-mail: info@colombo.nl

Gebruik de volgende Colombo producten voor gezonde vissen en planten:
Cerpofor® Femsee Remedie tegen witte stip en schimmels
Cerpofor® Aquaboline Remedie tegen ééncellige onzichtbare parasieten
Cerpofor® Flagellex Remedie tegen flagellaten
Cerpofor® Dactycid Remedie tegen wormen
Cerpofor® Bactyfec Remedie tegen bacteriële infecties.

Verzorg uw aquarium met COLOMBO FLORA GROW plantenvoeding, COLOMBO ALGICOL tegen algen, COLOMBO BACTUUR filterstarter, COLOMBO LIQUID FILTER vloeibaar filter.

FRANÇAIS

MODE D'EMPLOI:
1 ml pour 5 l d'eau d'aquarium. Agiter avant emploi. Utiliser le doseur pour mesurer la quantité nécessaire et la répandre sur l'eau. Mettre le diffiseur en marche. A forte concentration, il peut avoir un effet réducteur. Les nitrates pourraient se transformer en nitrite. C'est pourquoi, il est conseillé de changer 25% de l'eau avant l'application. Au bout de 48 heures il faut changer à nouveau 25% d'eau et mettre le filtre au charbon en marche. Il est recommandé de renouveler le traitement au bout de **15 jours**.

EVALUATION DU VOLUME (en litres) de votre aquarium:
Pour calculer le volume en litres de votre aquarium, il suffit de multiplier la longueur, par la largeur, par la hauteur de votre bac, en décimètres. Puis, il est conseillé de déduire approximativement le volume occupé par les plantes, pierres, bois fossile, sable, etc. En général il s'agit de 10%, dans les bacs très garnis, cela peut atteindre 30% du volume total.

FILTRE:
Un filtre biologique n'est guère influencé par Cerpofor® DACTYCID. On peut donc le laisser fonctionner normalement, car les vers et les larves des vers sont ainsi neutralisés dans le filtre. Un filtre au charbon actif, élimine les produits de traitement de l'eau. Pour cette raison il faut enlever le charbon, et filtrer uniquement au moyen de ouate de perlon. 2 jours après la dernière administration de produit, remplir le filtre avec du charbon neuf. Ainsi la totalité des produits de traitement est rapidement éliminées dumilieu aquatique.

ATTENTION:
Dans de l'eau à faible conductivité (eau venant d'être osmosée ou chez l'emploi d'un échangeur d'ions) les produits de traitement peuvent modifier la conductivité de l'eau. Une administration progressive et prudente est conseillée. Les produits de traitement peuvent avoir un effet contraire dans les cas suivants: de l'eau ayant des valeurs pH hors normes (provoquées par des solutions abaissant le pH, par exemple), ou encore dans de l'eau ayant un fort taux d'ammoniaque de nitrites et/ou de nitrates, provoqué par un mauvais fonctionnement du filtre et/ou des changements d'eau insuffisants. Aussi, l'emploi de cette préparation dans les cas sus-nommés est fortement déconseillé par Colombo. L'utilisateur prend l'entière responsabilité de son emploi dans ces cas.

AVERTISSEMENT:
Cerpofor® DACTYCID peut être nocif pour les requins, raies et les invertébrés en eau de mer, ainsi que les escargots et les poisons éléphant et des sortes semblables d'eau douce.

COMBINAISONS:
Cerpofor® DACTYCID ne peut pas être combiné avec d'autres produits. Il faut attendre au moins une semaine. Ne pas administrer en même temps avec des produits d'autres origine.

CONSERVATION:
Conserver dans la boîte à l'abri de la chaleur et de la lumière. Ne pas laisser à la portée des enfants.

CE QU'IL FAUT SAVOIR ...
Les *Acanthocéphales* ont un museau muni de crochets qui leur permettent de s'accrocher aux parois intestinales. Les oeufs des vers sont éliminés avec les excréments du poisson. Les larves provenant de ces oeufs s'accrochent souvent aux copepodes et aux larves d'insectes et peuvent ainsi contaminer d'autres poissons. Les *Nématodes* sont des vers longs et ronds, qui se trouvent dans les intestins. Leurs larves se propagent également par la nourriture vivante. Il y a des larves qui parcourent tout le corps du poisson, et peuvent se trouver enkystées dans le tissu des muscles et des organes. Dans certaines situations de nouveaux vers naissent de ces larves non actives. Les poissons infectés par les *Nématodes* et les *Acanthocéphales* maigrissent et produisent des excréments visqueux. *Cammalanus cotti* est un ver rond vivipare, qui se présente sous la forme d'une grappe de petits vers rouges, qui pend à l'anus du poisson. Les vers que nous voyons là ne sont que le symptôme de la présence de multiples vers dans l'intestin. Les *Trématodes Monogena* sont des vers plats. Le *Gyrodactylus* est un ver cutané, qui parfois se trouve aussi sur les branchies, et le *Dactylogyrus* est un ver branchial, qui parfois se trouve aussi sur la peau. Leurs larves sont capables de nager vers d'autres poissons et de les contaminer. Les *Gyrodactyles* sont vivipares. Pour cette raison, leur nombre augmente très rapidement et donne à la peau du poisson un aspect gris et visqueux. Les *Dactylogyrus* pondent. Les larves et les vers adultes attaquent les branchies, ce qui amènent les poissons atteints à nager les opercules ouverts. Dans le cas de ces deux infections, les poissons étouffent. Ils se frottent dans le sable et contre les pierres. L'infection est aggravée par les champignons, la maladie des points blancs, et les microbes, qui heureusement peuvent être combattus d'une manière efficace par Cerpofor® AQUABOLINE et Cerpofor® BACTYFEC. Les Hydres sont des polypes d'eau douce, qui arrivent dans l'aquarium en même temps que les daphnies. Elles se reproduisent très rapidement sur les plantes et les parois de l'aquarium et sont particulièrement importunes. Les Planaires sont des petits vers plats blanc-gris, que l'on trouve en masse sur la paroi avant de l'aquarium surtout quand la lumière est éteinte. En principe, ils se nourrissent de particules organiques. Mais faute de cela, ils vivent en parasite sur les branchies et la muqueuse du poisson, ainsi que dans les cavités palléales des escargots. Les oeufs de poissons figurent aussi sur leur menu.

© 20-07-2008 Colombo B.V. Aucune partie du texte précédent ne peut être multiplié et/ou publié par imprimé, photocopie, microfilm ou autre moyen, sans permission écrite de l'auteur.

Colombo B.V.
Dorpsweg 11
NL-3257 LB Ooltgensplaat.
Pays-Bas
Fax: + 31 (0)187-639352.
Internet: www.colombo.nl
E-mail: info@colombo.nl

Utilisez toujours des produits suivants Colombo pour des poissons et plantes saines:
Cerpofor® Femsee Contre les points blancs et le mouse
Cerpofor® Aquaboline Contre les parasites monocellulaires/ unicellulaires
Cerpofor® Dactycid Contre les parasites visibles et vers invisibles
Cerpofor® Bactyfec Contre les bactéries internes et externes.
Cerpofor® Flagellex Contre les maladie des trous dans la tête

Soignez votre aquarium toujours avec: COLOMBO FLORA GROW: favorise la nutrition des plantes. COLOMBO ALGICOL: élimine les algues. COLOMBO BACTUUR: pour accélérer le filtre. COLOMBO LIQUID FILTER: Filtre liquide

DEUTSCH

ANWENDUNGSGEBIETE:
Ein sicheres Mittel für Fische in Süßwasser, zur Behandlung von Hautund Kiemenwürmern, Kratzern und Rundwürmern (einschl. Cammalanus cotti). Auch wirksam gegen Hydra's und Planaria's. Schädlich für Schnecken. Nicht bei Tieren anwenden die der Gewinnung von Lebensmitteln dienen.

DOSIERUNG, ART DER DAUER DER ANWENDUNG:
Soweit nicht anders verordnet gilt als allgemeine Dosierungsempfehlung: 1 ml. pro 5 Ltr. Wasser. Vor Gebrauch gut schütteln. Die benötigte Menge im mitgelieferten Messbecher dosieren und über die Wasseroberfläche des Aquariums verteilen. Belüftung-Ausströmer betätigen. Weil es ein Mitteln ist mit einer hohen Konzentration kann es reduzierend auswirken. Nitrat kann in Nitrit umgewandelt werden. Bevor Anwendung 25% des Wassers wechseln. Nach 48 Stunden wieder 25% wechseln und den Kohlefilter einschalten. Es ist ratsam die Behandlung nach 14 Tagen zu wiederholen.

INHALTSBERECHNUNG:
Länge x Breite x Höhe in Dezimeter ergibt den Inhalt eines leeren Aquariums in Liter. Für Pflanzen, Bodengrund, Dekorationsmittel und dergleichen werden im Normalfall 10% abgerechnet. Jedoch sind "vollgepackten" Becken sind manchmal 30% angebracht.

FILTER:
Ein biologischer Filter wird von Cerpofor® DACTYCID kaum beeinflusst. Dieser kann in Betrieb gehaltenwerden, weil auch Würmer und Würmerlarven innerhalb des Filters bekämpft werden sollten. Ein Kohlefilter entfernt die Wirkstoffe aus dem Wasser. Daher soll man die Kohle entfernen und über Watte filtern. 2 Tage nach der letzten Medikamenthinzufügung bei Wiederinbetriebnahme die Watte auswaschen und neue Kohle hinzugeben.

NEBENWIRKUNG:
In Wasser mit einem niedrigen Leitungsvermögen (z.B. von einer Umkehrosmose oder bei Anwendung eines Ionen-Austauschers) können die Präparate die Leitfähigkeit des Wasser beeinflussen. Angebracht wäre die Verabreichung des Produkts schrittweise und mit Vorsicht vorzunehmen. In Wasser mit unnatürlichen pH-Werten (z.B. von pH-Präparaten verursacht) oder in Wasser mit hohen Ammoniak, Nitrit- und/ oder Nitratwerten (infolge unzureichender bakteriologsicher Filterwirkung und/oder zu wenig Wasserwechsel) können hinzugefügte Präparate aggressiv auswirken. Anwendung dieses Produkts unter diesen Umständen geht ausdrücklich auf Ihr eigenes Risiko. Schädlich für Schnecken.

GEGENANZEIGEN: Bis jetzt nicht bekannt.

WECHSELWIRKUNG MIT ANDEREN MITTELN:
Cerpofor® DACTYCID kann nicht mit anderen Präparaten kombiniert werden. Sie brauchen 1 Woche zu warten. Colombo Präparate sollen nicht gleichzeitig mit fremden Arzneimitteln eingesetzt werden.

ACHTUNG:
Cerpofor®DACTYCID ist schädlich für Haifische, Rochen und niedere Tiere in Seewasser und Zierschnecken, Elefantsfische und verwandte Arte in Süßwasser.

LAGERUNG:
Vor Hitze und Licht schützen (in Orginalverpackung). Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Nicht verwenden bei Tieren die der gewinnung von Lebensmittel dienen.

INFORMATION:
Acanthocephala oder Kratzer sind Würmer, deren Rüssel besetzt ist mit Haken mit denen sie sich im Darmwand festhaken. Die Eier dieser Würmer kommen mit dem Darminhalt wieder frei. Die Larven von diesen Eiern können andere Fische mittels Bachflohkrebsen und Insektenlarven wieder infizieren. *Nematoden* oder Fadenwürmer sind lange rundliche Würmer, die im Darmtrakt vorkommen. Die Larven dieser Tiere werden auch mit Lebendfutter, wie obengenannt, eingeschleppt. Oft wandern diese Larven im Fischkörper herum. Im Darmtrakt angelandet wachsen sie wieder zu Würmern. Larven die in der Haut hintergeblieben sind, kennt man an auch als Schwarzpünktchenkrankheit. Die Fische die von Fadenwürmern oder Kratzern befallen sind, mageren stark ab und haben einen schleimigen Darminhalt. *Cammalanus cotti* ist ein lebendgebärender Fadenwurm, der sich als ein Träubchen rotartigen Würmchen, das aus dem Anus hängt, manifestiert. Diese Würmer sind nur das Symptom für ein Vielfache an Würmern die dann im Darmtrakt anwesend sind. Haut- und Kiemenwürmer (*Trematodes monogena*) sind platte Saugwürmer. *Gyrodactylus* ist ein Hautwurm der aber auch wohl auf Kiemen vorkommt. *Dactylogyrus* ist dagegen ein Kiemenwurm der auch die Haut der Fische befallen kann, ist lebendgebärend und vermehrt sich explosionsartig. Selbständig schwimmend befallen diese Larven dann auch andere Fische, verursachen eine graue Schleimhaut. Der Kiemenwurm ist ein eierlegender Parasit. Die Larven und erwachsene Würmer greifen die Kiemen an und der befallene Fisch schwimmt mit weit geöffneten Kiemendeckeln im Aquarium. Bei beiden Infektionen bekommen die befallenen Tiere Atemnot und scheuern sich an festen Gegenständen. Die Krankheit verschlechtert sich durch Pilz, Ichthyo und Bakterien welche aber mit Cerpofor® AQUABOLINE oder Cerpofor® BACTYFEC ausreichend bekämpft werden können. Hydras sind Süsswasserpolypen die man mit selbstgefangenem Futter einschleppen kann. Die explosionsartige Vermehrung auf Pflanzen und Scheiben wirkt sich sehr störend aus und diese Polypen vergreifen sich auch an die Jungbrut. Planarias (Scheibenwürmer) sind grauweisse Würmer die massenweise auf der Vorderscheibe vorkommen; insbesondere wenn die Aquariumbeleuchtung abgeschaltet ist. Planaria's ernähren sich hauptsächlich von organischen Materialien, aber bei Mangel von organischen Materialien parasitieren sie auch auf Aquariumbewohner wobei auch Schneken nicht verschont bleiben, insbesondere die Apfelschnecken. Fischeier stehen aber ebenfalls auf den Speiseplan.

©20-07-2008 Colombo B.V. Ohne schriftliche Genehmigung des Autors darf aus diesem Text weder durch Druck, Schrift, Photokopie, Mikrofilm oder welcher Art auch etwas veröffentlicht werden.

Benutzen Sie folgende Colombo Produkte für gesunde Fische und Pflanzen:
Cerpofor® Femsee Medikament zur Bekämpfung von Weisspünktchenkrankheit und Pilze.
Cerpofor® Aquaboline Medikament zur Bekämpfung von aussen nicht sichtbare Krankheiten. Einzeller Parasiten
Cerpofor® Dactycid Medikament zur Bekämpfung sichtbare Parasiten und unsichtbare Würmer.
Cerpofor® Bactyfec Medikament zur Bekämpfung von interne und externe Bakterien.
Cerpofor® Flagellex Medikament zur Bekämpfung von äußerliche und innerliche Flagellate.

Pflegen Sie Ihr Aquarium mit: COLOMBO FLORA GROW Pflanzendünger COLOMBO ALGICOL gegen Algen, COLOMBO BACTUUR Filterstarter COLOMBO LIQUID FILTER Flüssiges Filtermedium

Colombo B.V.
Dorpsweg 11
NL-3257 LB Ooltgensplaat.
Der Niederlande
Fax: + 31 (0)187-639352.
Internet: www.colombo.nl
E-mail: info@colombo.nl

ENGLISH

DOSAGE:
1 ml. per 5 litre of water. Shake well before use. Measure out the required amount in the measure provided and spread out over the water surface. Turn on the aerator. As the product is highly concentrated it has reducing capacities. From nitrate the poisoning nitrite possibly could be formed. Therefore before application refresh 25% of the water. After 48 hours another 25% and then turn on the carbon filter. It is advisable to repeat the treatment after 14 days.

DETERMINATION OF AQUARIUM VOLUME:
The length x wide x height, measured in decimetres, give the volume of the tank in litres. Deductions must then be made for the volume of any plants, stones, fossilised wood and sand etc. These normally represent some 10% but can account for up to 30% in well filled aquaria.

FILTER:
Cerpofor® DACTYCID has virtually no effect on biological filters so these can remain in function. This helps to kill any worms or worm larvae in the filter. A carbon filter will remove the therapeutic from the water. The carbon should therefore be removed from the filter and filtration has to be continued over the cotton wads. 2 days after the last administration clean the cotton wads and refill the filter with new carbon.

ATTENTION:
In water with a low conductivity (e.g. obtained by means of reverse osmosis or by using an ion exchanger) the product could influence the conductivity of the water. Administration has to take place gradually and carefully. In water with unnatural pH-values (e.g. obtained by pH-products) or water with high ammonia, nitrite and/or nitrate-values (due to insufficient operation of the filter and/or too less water changes) the added products could work out harmful. Use of this product under these circumstances is absolutely at your own risk.

CAUTION:
Cerpofor® DACTYCID is harmful to sharks, rays and invertebrates in marine- and snails and *gnatonemus petersii* as well as all related species in freshwater.

COMBINATIONS WITH OTHER THERAPEUTICS:
Cerpofor® DACTYCID cannot be used in combination with other products. You have to wait for at least 1 week.

STORAGE
Protect from heat and light, replace bottle in the box. Keep out of the reach of children.

FURTHER INFORMATION:
Hookworms (*Acanthocephala)* are provided with hooks which they use to attach themselves to the gut wall. The eggs are voided with the faeces. The larvae from these eggs attach themselves to Copedodes and to insect larvae and can then infect other fish. Roundworms (*Nematodes*) are large, round worms occurring in the digestive tract. Their larvae are also transmitted by, for example, weevils in the food. Some larvae migrate throughout the body of the fish an encapsulate in the muscles and organs. Under certain circumstances, these dormant larvae can mature to adult worms. Fish affected by these two types of worm become thin and have slimy faeces. *Cammalanus cotti* is a viviparous roundworm, which manifests itself as a string of reddish coloured worms, hanging out of the anus of the fish. The worms which are visible, are only the symptom of a multiple of worms which are present in the intestine. Skinworm and Gillworms are flat worms (monogenetic trematodes). *Gyrodactylus* is a skinworm which can also infest the gills while *Dactylogyrus* is a gillworm which can also occur on the skin. The larvae from these worms can swim on their own to infest other fish. Skinworms are highly viviparous, through which they are capable of rapid multiplication. This infestation results in a greyish, slimy appearance to the skin. Gillworms lay eggs and the hatched larvae can infest the gills in addition to the adult worms. The fish swim with the gills permanently open. Affected fish suffer from oxygen starvation and rub themselves against sand and stones. Secondary fungal infections quite often complicate the disease as does White Spot and bacterial infection. These problems can be combated using Cerpofor® AQUABOLINE and Cerpofor® BACTYFEC. Hydras are freshwater polyps which can enter the aquarium or pond with inflowing water. They multiply explosively on plants and panels and can prove problematical. They can also attach themselves to young fry fish. Planarias are small, whitish-grey flatworms and are usually found in large numbers on front facing panels, especially in the absence of lighting. The mostly feed on dead organic material but if this is in short supply they can parasitize the gills and skin as well as the mantel of snails. They also find fish eggs to their taste!

© 20-07-2008 Colombo B.V. All or part of this text may not be reproduced or publicly disclosed by way of printing, photocopying, microfilming of by any other means without written permission from the author.

Use the following Colombo products for healthy fish and plants:
Cerpofor® Femsee Against white spot and fungus
Cerpofor® Aquaboline Against single cell parasites
Cerpofor® Dactycid Against visible parasites and invisible worms
Cerpofor® Bactyfec Against internal and external bacteria
Cerpofor® Flagellex Against internal and external flagellate infections

Maintain your aquarium with COLOMBO FLORA GROW plant fertiliser, COLOMBO ALGICOL against algae, COLOMBO BACTUUR filter start, COLOMBO LIQUID FILTER instant liquid filter.

Colombo B.V.
Dorpsweg 11
NL-3257 LB Ooltgensplaat.
The Netherlands
Fax: + 31 (0)187-639352.
Internet: www.colombo.nl
E-mail: info@colombo.nl

DANSK

DOSERING:
1 ml. pr. 5 liter vand. Bør rystes før brug. Afmål den påkrævede mængde i det vedlagte målebæger og hæld det over akvarievandet. Udluft akvariet, f.eks. med en luftpumpe. Dette er et middel med høj koncentration og kan derfor have en reducerende effekt. Nitrat kan omdannes til nitrit. Skift 25% af vandet før behandlingen. Skift endnu 25% af vandet efter 48 timer, og tænd for kulfiltret. Det anbefales at gentage kuren **efter 14 dage**.

INDHOLDSBEREGNING:
Længden x bredden x højden i centimeter er lig med akvariets indhold målt i liter. Herfra fratrækkes stenene, sandet og lignende. Som regel er dette 10%. I meget fyldte akvarier kan det være op til 30%.

FILTER:
Biologiske filtre kan reducere præparaternes effekt, samtidig med at præparaterne også kan beskadige mikroorganismerne i filtret. Derfor anbefales det at "kortslutte" afløbet på tilløbet indtil 3 dage efter den sidste behandling. Kulfiltre fjerner præparatet fra vandet. Fjern derfor kulfiltret, og filtrer kun over filtervattet. Rens filtervattet 3 dage efter den sidste behandling og fyld filtret med kul. Således elimineres resterne af præparatet også hurtigt fra akvariemiljøet.

BEMÆRK:
I vand med unaturlige pH-værdier (f.eks. på grund af pH-hæmmende præparater), eller i vand med høje nitrit- og/eller nitratværdier (p.g.a. utilstrækkelig bakteriologisk filtereffekt og/eller utilstrækkelig vandudskifting) kan præparaterne virke ekstra aggressivt. Det er på eget ansvar hvis præparatet anvendes under disse omstændigheder.

ADVARSEL:
Cerpofor® DACTYCID er skadeligt for snegle, elefantfisk o.l. sorter i ferskvand.

OPBEVARING:
Tørt og beskyttet imod varme og lys (i dåsen). Bør opbevares udenfor børns rækkevidde.

KOMBINATIONER:
Cerpofor® DACTYCID kan ikke kombineres med andre præparater. Vent mindst 1 uge før behandling med andre præparater.

INFORMATION:
Acanthocephala eller krogorm har en snude med kroge hvormed de sætter sig fast på tarmvæggen. Ormeæggene frigøres via fiskenes afføring. Larverne fra disse æg sætter sig fast på ferskvandstanglopper og insektlarver og kan derefter smitte andre fisk. *Nematoden* eller rundorm er lange runde orm der forekommer i tarmene. Larverne fra æggene overføres også via fødedyr. Nogle larver rejser gennem fiskekroppen og kan leve indkapslet i muskel- eller organvævet. Under særlige omstændigheder udvikles disse hvilende larver til voksne orme. Fisk der er angrebet af *Nematoden* eller krogorm afmagres og tarmindholdet bliver slimet. *Cammalanus cotti* er en levendefødende rundorm der manifesterer sig som en klase rødlige orme, der hænger ud af fiskens anus. De synlige orm er kun et symptom på tilstedeværelsen af en hel mængde orm i tarmen. Hud- og gælleorm er flade sugeorme *(Trematodes Monogena). Gyrodactylus* er en hudorm der også kan forekomme på gællen, og *Dactylogyrus* er gælleorme der også kan sidde på huden. Deres larver kan svømme direkte hen til andre fisk og smitte dem. Hudormene er levendefødende, hvilket gør, at de hurtigt stiger i antal, hvorved huden bliver grålig og slimet. Gælleormene lægger æg. Larverne og de voksne orm angriber gællerne, så fisken svømmer rundt med åbne gællelåg. Ved begge type infektioner får fiskene åndenød og gnubber sig mod sand og sten. Sygdommen forværres af svamp, hvide pletter og bakterier, som heldigvis kan bekæmpes effektivt ved hjælp af Cerpofor® AQUABOLINE og Cerpofor® BACTYFEC. Hydraer er ferskvandspolypper som finder deres vej til akvariet gennem vandlopper. De formerer sig eksplosivt på planter og glas og er særdeles forstyrrende. Derudover angriber de ofte de unge fisk. Planarier er grålige flade orm der forekommer i store mængder på forsiden af akvariet, især hvis lyset er slukket. I princippet nærer de sig med organisk materiale, men ved mangel på organisk materiale snylter de i stedet på fiskenes gæller og slimhud, samt på æblesnegle. Fiskeæg står også på deres menu.

Dyrlægemiddel, udelukkende til akvariefisk i ferskvandsakvarier.

© 20-07-2008 Colombo B.V. Ingen dele af ovenstående tekst må kopieres og/eller offentliggøres gennem tryk, fotokopi, mikrofilm eller på anden vis, uden forudgående skriftlig tilladelse fra forfatteren.

Brug følgende Colombo-produkter til sunde fisk og planter:
Cerpofor® Femsee Remedie imod hvide pletter og svamp
Cerpofor® Aquaboline Remedie imod encellede usynlige parasitter
Cerpofor® Flagellex Remedie imod flagellater
Cerpofor® Dactycid Remedie imod orm
Cerpofor® Bactyfec Remedie imod bakterieinfektioner.

Behandl dit akvarium med COLOMBO FLORA GROW plantenæring, COLOMBO ALGICOL imod alger, COLOMBO BACTUUR filterstarter, COLOMBO LIQUID FILTER flydende filter.